

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

Marca **Syngenta**

DZN 600 EW

---

## 1. Identificación de la sustancia y de la empresa

### Identificación de la sustancia o preparación

Marca Syngenta DZN 600 EW  
 Agro Number A 8265 E  
 AGI Code 14938  
 Autorización SAG N° 1426

### Identificación de la empresa

**Compañía** Syngenta Agribusiness S.A.  
 Av. Vitacura 2939, Of.201.  
 Las Condes, Santiago.  
 Fono: (56)(2) 941 0100.  
 Fax: (56)(2) 244 3444.

### Información acerca del producto

Teléfono Syngenta, horario oficina: (56)(2) 941 0100. Fax: (56)(2) 244 3444.

### Teléfonos de emergencia

#### En caso de intoxicación:

- Centro Toxicológico **CITUC**, 24 horas: (56)(2) 635 3800.
- Centro Toxicológico **RITA-CHILE**, 24 horas:
  - Paciente intoxicado: (56)(2) 661 9414.
- Ambulancia: 131.

#### En caso de accidentes (derrame/ incendio):

- Centro Toxicológico **RITA-CHILE**, 24 horas:
  - Accidentes químicos: (56)(2) 777 1994.
- Teléfonos de emergencia en documentos de embarque.
- Teléfono de emergencia **Syngenta Chile**: (56)(2) 239 2706.

---

## 2. Composición / Información sobre los ingredientes

### Características químicas

Tipo de formulación Emulsión acuosa (aceite en agua).  
 Uso Insecticida  
 Ingrediente(s) activo 60 % p/v Diazinon G 24480

### Componente(s) riesgosos

<u>CAS</u>	<u>Nombre</u>	<u>% p/p</u>	<u>Símbolos de Riesgo</u>	<u>Frase de riesgo</u>
333-41-5	Diazinon	55.56	Xn	22

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

Marca Syngenta

DZN 600 EW

---

## 3. Identificación de Riesgos

**Clasificación de riesgos del producto químico:** Manéjese como sustancia tóxica **Clase II**. Moderadamente peligroso.

**Riesgos para la salud:** Dañino para la salud.

SINTOMAS DE INTOXICACION:

**Intoxicación leve a moderadamente grave:** Dolor de cabeza. Sensación de debilidad. Transpiración. Ojos llorosos. Hipersalivación. Nauseas. Vómitos. Nerviosismo. Pupilas pequeñas, como punta de alfiler (miosis). Cólico abdominal. Dificultad respiratoria leve-moderada.

**Intoxicación grave:** Transpiración profunda. Contracciones musculares espasmódicas. Problemas con el habla. Dificultad respiratoria severa. Convulsiones. Compromiso de conciencia. Coma.

No inhalar. Evite el contacto con la piel. Dañino al contacto con la piel. Evite el contacto con los ojos. Puede causar irritación. No ingerir. Dañino. Inhibidor de la colinesterasa. No se han observado efectos en la reproducción/ desarrollo o carcinogénicos. Es un inhibidor de la colinesterasa. Se absorbe por la piel.

**Riesgos ambientales en caso de accidente (derrames filtraciones):** Levemente tóxico para peces. Muy tóxico para dafnia. Tóxico para las algas. Evite contaminar el agua superficial y los sistemas de drenaje. No vaciar restos del producto en lagos, ríos, océanos o aguas de uso público.

---

## 4. Medidas de Primeros Auxilios

### Medidas de Primeros Auxilios

**Generales:** EN CASO DE SOSPECHA DE UNA INTOXICACIÓN, detener el trabajo y buscar de inmediato asistencia médica. Retirar al afectado de la zona de peligro, mantenerlo abrigado y en reposo.

**Inhalación:** Retirar al afectado de la zona de peligro y llevarlo a un lugar con buena ventilación; mantenerlo abrigado y en reposo. Llamar de inmediato a un médico.

**Contacto con los ojos:** Lavar los ojos con agua limpia durante al menos 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos y llamar de inmediato a un médico.

**Ingestión:** Acudir al médico inmediatamente y llevar el envase, su etiqueta o bien esta Hoja de Seguridad. No inducir el vómito. En caso de que el afectado esté inconsciente, no administrar nada por boca y mantenerlo acostado de lado.

**Contacto con la piel:** Retirar toda la ropa contaminada y lavar las partes del cuerpo afectadas con abundante jabón y agua. Llamar de inmediato a un médico si persisten las molestias.

### Recomendaciones para el tratamiento médico:

**Ingestión:** Este producto es un organofosforado. ABC de reanimación. Oxígeno. Considere el lavado gástrico, protegiendo la vía aérea, si existe la posibilidad de una toxicidad severa. El máximo beneficio de la descontaminación gastrointestinal se espera dentro de la primera hora de ingestión. Considerar uso de Carbón activado a dosis repetidas. Atropina EV o IM: 2 - 4 mg. adultos, 0.05 - 0.1mg/kg niños, c/15 minutos, hasta controlar secreciones pulmonares. NO dar atropina a pacientes cianóticos antes de administrar oxígeno primero. En casos severos puede ser necesario aumentar dosis y disminuir intervalo. Al obtener una estabilidad de los síntomas se puede empezar a disminuir la dosis, con estricta vigilancia médica. Complementariamente administrar preparaciones basadas en oxima como Obidoxima o Pralidoxima en casos severos EV lento, diluido y bajo supervisión médica.

Dosis Obidoxima: 250 mg (máximo 750 mg/día) en adulto y 4-8 mg/kg (máximo 250 mg) en niños.

Dosis Pralidoxima: 1-2 gr adulto y 25-50 mg/ kg niños.

No utilizar opiáceos ni barbitúricos. Si se presentan convulsiones, administrar Diazepam o Lorazepam EV. El tratamiento posterior es sintomático y de sostén. No administrar preparaciones basadas en oxima o Atropina en forma profiláctica.

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

Marca Syngenta

DZN 600 EW

---

## 5. Medidas para combatir incendios

**Combustibilidad:** Si.

### Medios extintores

**Medios extintores adecuados:** Extintores de polvo químico, espuma, dióxido de carbono o niebla de agua (no utilizar chorros directos de agua).

### Combate de incendio

**Riesgos especiales durante el combate de incendios:** Los productos de la combustión son tóxicos y/o irritantes. Se deben tomar medidas para prevenir que el agente extintor contaminado se filtre por el suelo o se esparza sin control.

**Equipos de protección para combatir incendios:** Utilizar respirador autónomo con suministro de oxígeno para protegerse de los gases. Utilizar equipo y ropa de protección.

---

## 6. Medidas para derrames accidentales

**Medidas de Protección ambiental luego de accidentes:** Eliminar bajo las normativas locales y de acuerdo al organismo competente. Eliminar en lugares autorizados para químicos. Asegúrese de usar una protección personal adecuada durante la eliminación de los derrames. Esto significa usar una máscara facial que facilite protección contra los vapores orgánicos, protección ocular, guantes resistentes a los productos químicos, botas y traje protector completo. Recolecte el producto, y disponga de éste en incineradores aprobados para químicos. Humedecer cuidadosamente el material sólido para evitar que se disperse. Juntar el material en recipientes de cierre hermético, especialmente etiquetados. Las capas de tierra muy contaminadas deben ser cavadas y sacadas, hasta llegar a tierra limpia. Lavar el área del derrame con agua. Debe impedirse que las aguas de lavado penetren en los sumideros superficiales. El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. No debe llegar a canalizaciones, desagües o pozos. Eliminar el producto bajo las normativas locales y de acuerdo al organismo competente. Si no es posible una eliminación segura, contactar al fabricante, distribuidor o representante local. No contaminar las aguas y desagües. Los derrames o la descarga incontrolada en cursos de agua deben comunicarse a la autoridad competente.

---

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Información del manejo

**General:** Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Evitar la inhalación de humos y vapores. No comer, beber o fumar mientras trabaja. Además de las medidas que normalmente se toman en el trabajo con químicos como el llenado a prueba de derrames y los equipos de medición (como las trampas de vapor), se deben implementar medidas de protección personal para evitar el posible contacto con el producto.

### Información para el almacenamiento

**Instrucciones especiales para el almacenaje:** Almacenar el producto en su recipiente original cerrado. Protegerlo de la luz y la humedad. Mantener bodega cerrada con llave. Mantener fuera del alcance de niños, personas no autorizadas y animales.

**Compatibilidad de almacenamiento con otros productos:** Almacenar alejado de los alimentos, medicamentos y forraje.

### Temperatura de almacenamiento

**Temperatura máxima de Almacenamiento:** 35 °C.

**Temperatura mínima de Almacenamiento:** - 10 °C.

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

Marca Syngenta

DZN 600 EW

## 8. Control de Exposición / Protección Personal

### Equipo de Protección Personal

**En General:** Cambiar la ropa de trabajo diariamente.

**Protección respiratoria:** En caso de exposición mayor, usar máscara de gas con filtro universal.

**Protección ocular:** Usar gafas o máscara facial.

**Protección para las manos:** Usar guantes.

**Protección para el cuerpo:** Ropa de trabajo de algodón de alta duración o sintético (ej: overol). Zapatos o botas de alta resistencia.

**Medidas de precaución para después del trabajo:** Lavarse completamente (ducha, baño, incluido el cabello). Lavar prolijamente las partes expuestas del cuerpo. Cambiar la ropa. Limpiar completamente el equipo de protección. Limpiar completamente el equipo contaminado con jabón o solución de soda.

## 9. Propiedades físico-químicas

<b>Aspecto:</b>	Líquido lechoso.
<b>Color:</b>	Blanco a beige; olor leve y característico.
<b>Estado físico:</b>	Líquido.
<b>Punto de solidificación:</b>	< 0°C.
<b>Punto de ebullición /Rango</b>	> 90°C.
<b>Punto de inflamación:</b>	No detectado.
<b>Inflamabilidad:</b>	No es altamente inflamable.
<b>Propiedades explosivas</b>	
<b>Evaluación:</b>	No es explosivo.
<b>Densidad:</b>	1.05 – 1.09 gr/cm <sup>3</sup> (20°C).
<b>Valor de pH:</b>	4 – 8 (1% como emulsion).
<b>Tensión Superficial:</b>	No corresponde, por la naturaleza de la formulación.
<b>Miscibilidad en agua:</b>	Miscible.
<b>Viscosidad dinámica:</b>	500 – 1200 mPa.s (20°C).

## 10. Estabilidad y Reactividad

### Estabilidad química

**Evaluación:** Estable bajo condiciones estándar.

**Corrosividad:** No es corrosivo.

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

Marca Syngenta DZN 600 EW

---

## 11. Información Toxicológica

### Toxicidad Oral Aguda

LD50: ca 2000 mg/kg (rata).

### Toxicidad Dermal Aguda

LD50: 2000 mg/kg (conejo).

### Toxicidad Inhalatoria Aguda

LC50: > 2000 mg/m<sup>3</sup> (rata; 4 h).

### Irritación Cutánea Aguda:

No irritante (conejo).

### Irritación Ocular Aguda:

No irritante (conejo).

### Sensibilización Cutánea:

No sensibilizante (cobayo).

---

## 12. Información Ecológica

### Toxicidad Aguda para peces

LC50: 5.5 mg/l (*Oncorhynchus mykiss*; trucha arcoiris; 96 h); tóxico para peces.

### Toxicidad para invertebrados Acuáticos

EC50: 0.037 mg/l (*Daphnia magna*; pulga de agua); 48 h; muy tóxico para microcrustáceos.

### Inhibición de crecimiento en algas

ErC50: Diazinon es clasificado como ligeramente tóxico para las algas (6.4 mg/l para *Selenastrum capricornutum*).

### Toxicidad en organismos de suelo

LC50: Diazinon es ligeramente tóxico a lombrices de tierra (130 mg/kg; *Eisenia foetida*; 14 d).

---

## 13. Consideraciones para su eliminación

### Eliminación

Realizar de acuerdo al organismo competente, tomando en cuenta las reglamentaciones locales.

**Eliminación del producto:** Observar estrictamente las medidas de seguridad y uso de ropas de protección. Cubrir el producto con materiales absorbentes tales como arena, tierra de diatomeas, aserrín, etc. Juntar el material en recipientes de cierre hermético, especialmente etiquetados. Limpiar las áreas sucias con agua carbonatada o jabonosa. Colocar también las aguas de lavado en recipientes, para evitar cualquier contaminación de la superficie y de las napas freáticas, las fuentes de agua y los drenajes. Limpiar el área con chorros de agua durante un período prolongado. Las capas de tierra muy contaminadas deben ser cavadas y sacadas, hasta llegar a tierra limpia. El producto derramado no puede volver a ser reutilizado y se debe eliminar. De no ser posible una eliminación segura, contactar al fabricante, distribuidor o representante local y eliminar en un incinerador aprobado para químicos.

**Eliminación de los envases:** Realizar el Proceso de Triple Lavado y perforar los envases. Eliminar los envases vacíos en un centro recolector o en un incinerador aprobado para químicos.

**Envases dañados:** Colocar los envases originales en otros más grandes, especialmente etiquetados. No se deben reutilizar los envases. Evaluar la posibilidad de reciclar los envases grandes, tambores o barriles.

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

Marca Syngenta

DZN 600 EW

---

## 14. Información para el transporte

**Información especial:** Transportar el producto en su envase original cerrado y asegurar la carga, de modo de evitar caídas o derrames. Transportar el producto solo en vehículos acondicionados para el movimiento de productos fitosanitarios, con la etiqueta de transporte correspondiente

**Nch 2190, marcas aplicables**  
**N° UN: 3082**

Tren/ Carretera (RID / ADR)

**Clase 9 N° ONU 3082 Pack. Group III.**

Marítimo (IMDG-Code)

**Clase 9 N° ONU 3082 Pack. Group III.**

Aéreo (ICAO / IATA)

**Clase 9 N° ONU 3082 Pack. Group III.**

---

## 15. Información sobre reglamentación

**Clasificación EU**

**Símbolo de riesgo**

No requerida.

**Clasificación Toxicológica OMS**

Clase II. Productos moderadamente peligrosos.

---

## 16. Otra información

La información que se presenta en este documento se basa en nuestro estado actual de conocimiento y pretende describir nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos para la seguridad. Por tanto, no debe entenderse como propiedades específicas garantizadas.